

## Anmeldung zu den Werkgruppen:

Bitte kreuzen Sie Ihr Werkgruppen-Thema an:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Werktagsgewand                | <input type="checkbox"/> Herren-Trachtenwesten |
| <input type="checkbox"/> Hemden                        | <input type="checkbox"/> Trachten-Grundschnitt |
| <input type="checkbox"/> genähte Frauen-Trachtenjacken | <input type="checkbox"/> Posamentenknöpfe      |
|  | <input type="checkbox"/> Ändern-Verändern      |

Anmerkungen und Wünsche (z.B. vegetarisches Essen)

### Datenschutzerklärung

Die Trachtenkulturberatung des Bezirks Schwaben erhebt, verarbeitet (automatisiert) und nutzt personenbezogene Daten auf der Grundlage des Bundesdatenschutzgesetzes, um ihre Aufgaben im Bereich der Trachtenberatung erfüllen zu können. Diese Daten werden vertraulich behandelt und nur zu folgenden Zwecken an Dritte weitergegeben:

- zur Lehrgangsorganisation an Referenten  
(nur für die Unterrichtsplanung notwendige Daten)
- zur Bildung von Fahrgemeinschaften an Teilnehmer von Lehrgängen  
(nur Name, Anschrift, Telefonnummer und E-Mail-Adresse)

Ich bin damit einverstanden, dass Fotos, auf denen ich zu sehen bin (bzw. mein Kind zu sehen ist), für Veröffentlichungen (Programm, Einladungen u. ä.) der Trachtenberatung des Bezirks Schwaben verwendet werden dürfen.

Ich möchte zu Fortbildungen und Veranstaltungen der Trachtenberatung eingeladen werden und willige in die Datenverarbeitungsvorgänge gemäß o. g. Datenschutzerklärung ein.

## Anmeldung

Anmeldungen bis spätestens 1. Februar 2017 senden an:  
Trachtenkulturberatung Bezirk Schwaben  
Landauer-Haus, Hübener Str. 15, 86381 Krumbach  
Tel. 0 82 82/82 83 89, Fax 0 82 82/82 83 87  
trachtenkulturberatung@bezirk-schwaben.de

### Die Anmeldung ist verbindlich!

**Anreise:** Dienstag, 18. April 2017, zwischen 11 und 13 Uhr

**Abreise:** Sonntag, 23. April 2017, ab 13:00 Uhr

**Mahlzeiten:** 8 Uhr, 12 Uhr, 18 Uhr, zusätzlich nachmittags Kaffee

### Teilnahmegebühr

Erwachsene 385,00 EUR (Vollpension 275,00 EUR, Lehrgangsgebühr 110,00 EUR)

In Ausbildung stehende bis 27 Jahre 290,00 € (für Vollpension 220,00 EUR, Lehrgangsgebühr 70,00 EUR)

Der Betrag ist bei der Ankunft bar zu bezahlen.

Bei den Kursen fallen zusätzliche Kosten für verwendete Materialien an!

**Wird bei Rücktritt nach dem 1. Februar kein Ersatzteilnehmer gefunden, erheben wir eine Ausfallgebühr in Höhe der uns entstehenden Stornokosten.**

### Haftung

Die Teilnahme erfolgt auf eigene Verantwortung. Der Veranstalter übernimmt bei Unfällen keine Haftung.

### Bitte beachten Sie

Die Unterbringung erfolgt in Doppelzimmern (auch Vierbettzimmer werden nur als Doppelzimmer genutzt).

Bitte bringen Sie Ihre Nähmaschine und Ihr persönliches Näh- bzw. Handarbeitszeug und gegebenenfalls eine Arbeitslampe mit Verlängerungskabel mit. Eine ausführliche Materialliste wird Ihnen vor der Trachten-Werk-Woche zugestellt.

Wer mag, darf gerne seine Musikinstrumente für die Abendunterhaltung mitbringen!

Weitere Informationen erhalten Sie auf Nachfrage und nach Ihrer Anmeldung.

Als Zulassungsbestätigung wird ein ausführlicher Zeitplan mit weiteren organisatorischen Hinweisen und zu jeder Werkgruppe eine Materialliste versendet. Eine Teilnehmerliste (für das eventuelle Bilden von Fahrgemeinschaften) erhalten Sie etwa 4 Wochen vor der Veranstaltung.

### Veranstaltungsort

Schwäbische Jugendbildungs- und Begegnungsstätte

Am Espach 7, 87727 Babenhausen

Tel: 0 83 33/92 06-0, jubi@jubi-babenhausen.de

www.jubi-babenhausen.de

### Veranstalter

Trachtenkulturberatung Bezirk Schwaben und Bayerischer Landesverein für Heimatpflege e.V.

**Fotos innen:** Georg Drexel (1), Monika Hoede (2-5, 7), Sandra-Janine Müller (6)



Bayerischer Landesverein  
für Heimatpflege e.V.



Foto: Monika Hoede

## Schwäbische Trachten-Werk-Woche

18. – 23. April 2017  
Trachtenschneidern und die  
zugehörigen Handarbeiten

## 2. Schwäbische Trachten-Werk-Woche

Die Trachtenkulturberatung des Bezirks Schwaben mit Sitz im Landauer-Haus in Krumbach ist Ansprechpartner für alle Aspekte historischer Kleidungsformen. Sie erforscht Trachten aus vielfältigen Blickwinkeln und gibt das Wissen im Rahmen von Beratungen, Fortbildungskursen, Informationsveranstaltungen und Publikationen an Vereine, Museen, Handwerker, Textilkünstler und Trachten-träger weiter.

Unter fachkundiger Anleitung und in kreativer Runde, in der man sich gegenseitig bereichert, gelingt diese Weitergabe besonders gut. Das durften wir auf der ersten Trachten-Werk-Woche 2016 erleben und freuen uns daher sehr, Sie auch 2017 wieder dazu einzuladen.

Wählen Sie aus sieben verschiedenen Themen Ihre Werkgruppe und nutzen Sie die Möglichkeit, zusammen mit Gleichgesinnten und erfahrenen Spezialisten handwerklichen Details auf den Grund zu gehen und sich intensiv größeren Nähaufgaben zu widmen! Die Jugendbildungsstätte Babenhausen bietet mit ihren angenehmen Räumlichkeiten und dem engagierten Team einen wunderbaren Rahmen, um sich eine Woche lang voll und ganz auf das gewählte Thema zu konzentrieren.

In den freien Zeiten haben Sie Gelegenheit, einen Blick in die anderen Werkstätten zu werfen oder am eigenen Werkstück weiter zu arbeiten. Außerdem werden an einem Nachmittag „Kennenlernkurse“ für weitere textile Techniken angeboten. Am Donnerstag steht für Interessierte ein Ausflug ins neu eingerichtete Mindelheimer Textilmuseum auf dem Programm – wer mag, holt hierfür sein Werktagsgewand aus dem Schrank! Freitag ist ein festlicher Abend mit musikalischer Umrahmung zusammen mit Christoph Lambertz von der Volksmusikberatung geplant, ein passender Anlass, sich in Festtagstracht/-garderobe zu werfen.

Wir freuen uns auf schöne, erfüllende und schaffensreiche Tage in inspirierender Gesellschaft!

*Ihre Monika Hoede M.A.  
mit dem Team der Trachtenberatungsstelle*

### Die Referenten:

Margit Hummel, *Schneidermeisterin*, [www.trachtenschneider.wordpress.com](http://www.trachtenschneider.wordpress.com)

Fabian Kipp, *Schneider*, [www.fine-and-dandy.de](http://www.fine-and-dandy.de)

Janina Lindner, *Schneidermeisterin*, [www.janinalindner.com](http://www.janinalindner.com)

Sandra-Janine Müller, *Schneiderin, Knopfmacherin*,  
[www.posamentenknopf-manufaktur.de](http://www.posamentenknopf-manufaktur.de)

Ute Palmer-Wagner, *Schneidermeisterin*, [www.trachten-palmer.de](http://www.trachten-palmer.de)

Dr. Monika Ständecke, *Trachtenschneiderin, Volkskundlerin*,  
[www.fa-k-t.de](http://www.fa-k-t.de)

Claudia Tiedje, *Schneidermeisterin*

### Die Werkgruppen:

#### Werktagsgewand (Janina Lindner)

Leibrock und Schürze nach dem im 19. Jahrhundert schon verwendeten Schnitt in klassischen Verarbeitungstechniken

#### Traditionelle Hemden (Ute Palmer-Wagner)

Leicht modernisierte und je nach Wunsch auch bestickte Hemden für Männer oder Frauen, die Schnitte und Fertigungstechniken haben sich seit Jahrhunderten in vielen Kulturen bewährt.

#### Genähte Jacken zur Tracht (Fabian Kipp)

Spencer, Kitteljacke, Schoßjacke oder Caraco, verschiedene Modelle stehen zur Auswahl

#### Trachtenwesten (Margit Hummel)

Herrenwesten nach Vorbildern aus dem 19. Jahrhundert, einreihig oder zweireihig, mit oder ohne Reversecken, mit Eingriffstaschen, wenn noch Zeit ist mit Schneiderknopflöchern und Stickereivorschlägen.

#### Trachten-Grundschnitt (Claudia Tiedje)

Nesselmodell nähen nach Maßgrundschnitt von einem eng sitzendem Oberteil mit Ärmeln samt Anproben, Schnittänderungen und Modellbesprechungen – damit Leibchen und Spencer passen.

#### Posamentenknöpfe deluxe

(Sandra-Janine Müller)

Einweben, Kanteneinfassung, Übersticken, Speichensticken, Gorldrehen: jeden Tag eine neue kunstvolle Knopfmacher-Technik (erforderliche Vorkenntnisse: Stern, Ottobeurer, Glatter Knopf)

#### Ändern-Verändern

(Dr. Monika Ständecke)

Dirndl und Trachten traditionell-kreativ konstruktiv ändern, verengen, erweitern, verlängern und mit verschiedenen Handarbeitstechniken aufpeppen



Bitte abtrennen und bis 01.02.2017 an die Trachtenkulturberatung senden

Anmeldung zur 2. Schwäbischen Trachten-Werk-Woche, 18. – 23. April 2017

Name:

Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Mitglied im Bay. Landesverein für Heimatpflege:

ja

nein

Beruf/ Alter (bei in Ausbildung stehenden):

Ich habe die umseitige Datenschutzerklärung gelesen und willige ein.

Datum:

Unterschrift:

Bitte wenden!